

Helping Your Child Heal From Trauma



What's Happening

Trauma is an emotional response to an intense event that threatens or causes harm, either physical or emotional. Trauma can occur as a result of a natural disaster (such as an earthquake or flood), violence, or abuse. Seeing violence happen, even if you are not the victim, also may cause trauma.

Trauma can have a lasting effect on children's brain development. If not addressed, it can lead to trouble with school, relationships, or drugs and alcohol.

What You Might Be Seeing

Children's reactions to traumatic events vary with age, culture, and personality. Some children show the following signs of trauma:

- Startling easily and having difficulty calming down
- Behaviors common to younger children (e.g., thumb sucking, bed wetting, fear of the dark, clinging to caregivers)
- Tantrums, aggression, or fighting
- Becoming quiet and withdrawn, wanting to be left alone
- Wanting to talk about the traumatic event all the time, or denying that it happened
- Changes in eating or sleeping (sleeping all the time, not sleeping, nightmares)
- Frequent headaches or stomachaches

Remember: With patience and support, families can heal and recover from trauma.

What You Can Do

Try the following to help your child heal from trauma:

- **Help your child feel safe.** Stay calm and keep a regular routine for meals, play time, and bedtime. Prepare children in advance for any changes or new experiences.
- **Encourage (don't force) children to talk about their feelings.** Tell children it is normal to have many feelings after a trauma. Listen to their stories, take their reactions seriously, correct any misinformation about the traumatic event, and reassure them that what happened was not their fault.
- **Provide extra attention, comfort, and encouragement.** Spending time together as a family may help children feel safe. Younger children may want extra hugs or cuddling. Follow their lead and be patient if they seem needy.
- **Teach children to relax.** Encourage them to practice slow breathing, listen to calming music, or say positive things ("That was scary, but I'm safe now").
- **Be aware of your own response to trauma.** Parents' history of trauma and feelings about their child's experience can influence how they cope. Seek support if you need it.
- **Remember that everyone heals differently from trauma.** Respecting each child's own course of recovery is important.
- **Find help when needed.** If your child's problems last more than a few weeks, or if they get worse rather than better, ask for help. Find a mental health professional who knows proven strategies to help children cope with trauma.

Ayudando a su hijo a curarse del trauma



Lo que está pasando

El trauma es una reacción emocional a un evento intenso amenazante o que causa daño, ya sea físico o emocional. El trauma puede ocurrir a causa de un desastre natural (como un terremoto o una inundación), la violencia o el abuso. Incluso, el presenciar la violencia, aunque usted no sea la víctima, también puede causar trauma.

El trauma puede tener un efecto duradero en el desarrollo cerebral de los niños. Si no es tratado, puede llegar a causar problemas en la escuela, en relaciones o con drogas y alcohol.

Lo que usted podría estar observando

Las reacciones de los niños a eventos traumáticos varían según sus edades, culturas y personalidades. Algunos niños demuestran las siguientes señales de trauma:

- Asustándose fácilmente y teniendo dificultad con volver a calmarse
- Comportamientos comunes en niños más jóvenes (por ejemplo, chupándose el dedo, mojado la cama, miedo a la oscuridad, apegándose demasiado a sus proveedores de cuidado)
- Berrinches, agresión o pelear con otros
- Volviéndose callado y retraído, queriendo estar solo
- Queriendo hablar acerca del evento traumático todo el tiempo, o negando que sucedió
- Cambios en su alimentación o sueño (durmiendo todo el tiempo, el no dormir, pesadillas)
- Dolores de cabeza o de estómago frecuentes

Recuerde: Con paciencia y apoyo, las familias pueden sanarse y recuperarse del trauma.

Lo que usted puede hacer

Intente lo siguiente para ayudar a su hijo a recuperarse de un trauma:

- **Ayude a su hijo a sentirse seguro.** Permanezca calmado y mantenga una rutina regular para las comidas, la hora de jugar y la hora de dormir. Prepare a los niños por adelantado para cualquier cambio o experiencia nueva.
- **Aliente (pero no obligue) a los niños a hablar acerca de sus sentimientos.** Dígalos a los niños que es normal tener muchos sentimientos después de sufrir un trauma. Escuche sus cuentos, tome en serio sus reacciones, corrija cualquier información incorrecta con respecto al evento traumático y asegúreles que ellos no tienen la culpa de lo que sucedió.
- **Provéales atención adicional, consuelo y ánimo.** Pasar tiempo en familia podría ayudar a los niños a sentirse seguros. Los niños más jóvenes podrán querer más abrazos y cariño. Siga sus pistas y tenga paciencia si parecen necesitar de atención.
- **Enséñele a los niños a relajarse.** Anímelos a practicar la respiración honda, escuchar música calmada o decir cosas positivas (“Eso me dio miedo, pero ahora estoy bien”).
- **Esté consciente de su propia reacción al trauma.** La historia de trauma de los padres y sus sentimientos acerca de las experiencias de sus hijos pueden influenciar la manera en que los niños manejan el trauma. Busque apoyo si lo necesita.
- **Recuerde que todas las personas se recuperan de maneras diferentes del trauma.** Es importante respetar el proceso de recuperación de cada niño.
- **Encuentre ayuda cuando la necesite.** Si los problemas de su hijo duran por más de unas semanas, o si empiezan a empeorar en vez de mejorarse, pida ayuda. Encuentre un profesional de salud mental capacitado en métodos comprobados de ayudar a los niños a lidiar con el trauma.